

Thermische bonnenprinter



capaciteit tot 120 mm doorsnede. Er zijn maatregelen getroffen om vastlopen en inscheuren van de papierstrook te voorkomen. Bovendien is het afsnijstelsel bijzonder robuust uitgevoerd. Op de rolhouder past een rol papier met een papierbreedte van 60 mm. De printer is voorzien van een RS232- en USB-interface. Er is ook een speciale uitvoering zonder autocutter maar met een gepatenteerd tear-off systeem die geschikt is voor onder meer tankstations. De printer heeft een werktemperatuurbereik van -20...+70 °C. Voor exportdoeleinden zijn ook speciale tekensets als Chinees, Russisch, Noors en Portugees beschikbaar. Tevens worden de meest voorkomende streepjescodes ondersteund. De variant TG1260H werkt op een voedingsspanning van 12 V.

De thermische bonnenprinter TG2460H van Custom heeft een resolutie van 8 punten/mm en kan zowel teksten als grafische afbeeldingen afdrukken met een printsnelheid van 140 mm/s. De papierrolhouder heeft een

Telerex Nederland
(076) 578 2000
www.telerex-europe.com
info@telerex-europe.com

Digitale procesregelaars

Met de UT35A en UT32A brengt Yokogawa twee digitale procesregelaars in 1/4 DIN-formaat respectievelijk 1/8 DIN-formaat. De twee instapmodellen vervangen de serie UT300 en maken gebruik van een sequentiële besturingstaal die is gebaseerd op ladderdiagrammen. De regelaars zijn met name bedoeld voor enkele-lusbesturing van productieapparatuur. Ze zijn compatibel met het Modbus/TCP-protocol en als optie ook met het Profibus DP-protocol. Procesregelaars worden ingezet in industriële ovens en andere, relatief kleinschalige productielijnen en -installaties voor het meten, presenteren en besturen van uiteenlopende grootheden, waaronder temperatuur, druk en doorstroming. De regelaars hebben een vaste bemonsteringsperiode van 200 ms en 300 stappen voor ladderprogrammering. Aanvullende eigenschappen zijn de ondersteuning van Ethernet of RS485-interfaces, een kleurenuitleesvenster en bedieningsfuncties, waaronder navigatietoetsen. Verder bieden de regelaars een profielinstelfunctie. Met deze functie wordt de regelaar niet alleen eenvoudig teruggezet op de standaard fabrieksinstellingen, maar kan



de gebruiker ook zijn eigen voorkeursprofiel definiëren. Op deze manier kan de gebruiker altijd snel terugkeren naar een bekend profiel zonder hiervoor opnieuw te hoeven beginnen of een configuratiebestand van de PC te hoeven binnenhalen. De procesregelaars lenen zich bij uitstek voor productieomgevingen in een groot aantal industrieën, zoals die voor elektronica, machinebouw, chemie, voedingsmiddelen, halfgeleiders en auto's.

Yokogawa Europe Solutions
Tel.: (088) 464 1191
www.yokogawa.com/nl
info@nl.yokogawa.com

Middenspanningsaandrijving

Een middenspanningsaandrijving met een nominaal vermogen van 400...1000 kVA en een maximale spanning van 6,9 kV is ontwikkeld door ABB. De aandrijving is breed inzetbaar voor standaardtoepassingen zonder speciale interface-eisen. De luchtgekoelde ACS 2000 leent zich onder meer voor ventilatoren, pompen, compressoren en andere

toepassingen in de sectoren cement, mineralen, metalen, karton en papier, water, energie, chemie, olie en gas.

Het systeem komt tegemoet aan de eisen en wensen van de industrie dankzij de flexibele aansluitmogelijkheden, lagere harmonischen, beperkt energieverbruik, statische cos ϕ compensatie en snelle installatie en ingebruikname. Afhankelijk van de voorkeur, of uitgaand van een bestaande installatie, kan de aandrijving met of zonder netfilter worden gebruikt. Hierdoor is directe aansluiting op het voedingsnet mogelijk. Een compact systeem zonder ingangstransformator met directe aansluiting op een voedingsnet van 6...6,9 kV is ook gemakkelijk achteraf te installeren voor het regelen van de snelheid van standaard inductiemotoren. Voor toepassingen waarbij een ingangstransformator met dezelfde spanning of galvanische isolatie van de voeding vereist is, kan de aandrijving worden aangesloten op een traditionele scheidingstransformator met twee oliegekoelde of droge wikkelingen.

ABB
(010) 407 8109
www.abb.nl
info.automationproducts@nl.abb.com



COLUMN

Uitverkoop hoogwaardige technologie aan China

(Of: De laatste stap voor de economische ondergang?)

Bekruipt u ook wel eens het gevoel dat wij bezig zijn met een totale leegverkoop? Dat het knappen van de financiële zeepbel verregaande gevolgen zou hebben was voor de meesten van ons wel duidelijk. Maar dat deze een zó grote verschuiving op het wereldtoneel zou geven was zelfs voor mij een verrassing. Wat zien we nu gebeuren? Om dit verschijnsel goed te duiden moeten we even terug in de tijd.

Toen de Chinese overheid haar onderdanen toestond om de wereldmarkt te betreden was het enige 'vermogen of bezit' van de Chinese ondernemers goedkope arbeid. Hierin verschillen ze niet veel van andere Aziatische landen. Wel in de omvang. Met een arbeiderspotentieel van 800 miljoen arbeiders had deze openstelling van China als fabricage werkplaats direct effect op de wereldmarkt. Strategisch gezien bleek de koppeling van de yuan aan de dollar de concurrentiepositie sterk te houden.

Dat Chinezen strategisch ver vooruit plannen zal bekend zijn. Zo heeft China importen altijd tegen gehouden, alleen via samenwerking met lokale bedrijven kunnen westerse (deel) producten ingevoerd worden. In aanvang produceerde China voor het Westen alleen in opdracht laagwaardige producten zoals textiel. Niet in licentie, zo iets bestaat niet in China. Deze laagwaardige producten werden al snel gevolgd door eenvoudige massa elektronica die overgingen naar complexe producten.

Nu zet de Chinese overheid een volgende stap, het binnenhalen van hoogwaardige moderne technologieën. Waar deze eerder gewoon gekopieerd werden (copyright is niet voor niets het 'right to copy') worden deze nu opgekocht. Een van de eerste spraakmakende voorbeelden was Lenovo. Deze kocht in 2004 de zieltogende PC divisie van IBM op. Een zelfde proces zien we nu met andere hightech bedrijven gebeuren die het in deze economisch moeilijke tijden zwaar hebben. Ik denk hierbij aan Volvo, en delen van Saab, en recentelijk Wärtsilä. Dit laatste is dan wel geen overname in de zin van het woord, maar naar mijn idee een gevolg van chantage door de Chinese overheid. "Als jullie de scheepsschroeven niet lokaal produceren mogen jullie ze ook niet leveren!" Handig als je als overheid net van plan bent om een serie vliegdekschepen te bouwen!

Wat zal het gevolg zijn van deze, en komende, acties? Het Westen (VS en Europa) verkoopt in een snel tempo zijn tafelzilver. Zodra dit verkocht is zullen we tot de ontdekking komen dat we nieuw bestek nodig hebben. En waar halen we dat dan vandaan? Precies, uit China!

Het wordt nog erger als we bedenken dat naast productiefaciliteiten ook het intellectuele eigendom onderdeel van de verkoop is. Dit verhuist dan eenvoudig mee naar China waar het in een snel tempo gekopieerd zal gaan worden! Bestaande Europese en Amerikaanse fabrikanten gaan dit de komende jaren voelen. De producten die straks vanuit China verscheept worden nemen door al deze technologie aankopen exponentieel in kwaliteit toe, terwijl de prijs naar verhouding laag blijft.

Na de textiel en massa elektronica komt straks voor elk denkbaar westers product een chinees equivalent in de schappen te liggen. Minstens net zo goed, maar wel veel goedkoper!

De toekomst laat zich raden. Tenzij we, zowel Europa als de VS, zo verstandig worden om de Chinese dreiging serieus te nemen. We zullen dan wel zelf moeten leren om, net als de Chinese overheid, het korte termijn denken te vervangen door strategisch lange termijn denken. Daarnaast zullen we China moeten dwingen zijn protectionistische praktijken op te geven.

Alleen dan ontstaat er een wereldmarkt waarin China geen dreiging maar een gewenste partner of zelfs vriend kan zijn.

Jan W. Veltman
Technology- & Business Development
Commint Consultancy BV
jan.w.veltman@commint.nl

